



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2005/L.5
25 May 2005

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثانية والعشرون

بون، ٢٠-٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٥

البند ٧(أ) من جدول الأعمال

المسائل الإدارية والمالية

أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

مشروع استنتاجات مقدم من الرئيس

- ١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ علماً بالبيانات المالية المؤقتة الواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2005/INF.4 للسنة الأولى من فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، المقدمة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.
- ٢- وأحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ أيضاً علماً بحالة الاشتراكات المقدمة حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٥ الواردة في الوثيقة FCCC/SBI/2005/INF.5 وأعربت عن تقديرها للأطراف التي سددت في الموعد المحدد اشتراكاتها في الميزانية الأساسية، لا سيما الأطراف التي قدمت تبرعات إلى الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وإلى الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية. وأعربت عن قلقها أيضاً إزاء ضخامة الاشتراكات التي لم تسدد بعد، وحثت الأطراف التي لم تسدد اشتراكاتها بعد على القيام بذلك في أقرب وقت ممكن.
- ٣- وأقرت الهيئة الفرعية للتنفيذ بأهمية الدور الذي يضطلع به التمويل التكميلي في تنفيذ الأنشطة الهامة، مثل عمل آلية التنمية النظيفة، والأعمال التحضيرية للتنفيذ المشترك. بموجب المادة ٦ من بروتوكول كيوتو، ووضع سجل المعاملات الدولية، ودعم الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية في إعدادها للبيانات الوطنية، ووضع قاعدة بيانات بشأن غازات الدفيئة، ودعم أقل البلدان نمواً، والعمل المتعلق بأحكام المادة ٦ من الاتفاقية. وأشارت الهيئة بقلق إلى النقص الحاصل في التمويل التكميلي مقارنة بالاحتياجات، مما أدى إلى التأخر في تنفيذ هذه الأنشطة الرئيسية.
- ٤- وقررت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تواصل مناقشة هذه المسألة في دورتها الثالثة والعشرين (كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥)، على أساس مشروع المقرر الوارد في مرفق هذه الوثيقة.

مرفق

مشروع المقرر -/م أ- ١١

أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

إن مؤتمر الأطراف،

وقد نظرت في تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن أعمالها بشأن المسائل الإدارية والمالية في دورتها الثانية والعشرين والثالثة والعشرين،

وقد نظرت أيضاً في وثائق الأمانة بشأن المواضيع ذات الصلة،

- ١- يحيط علماً بالبيانات المالية المؤقتة المقدمة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤؛
- ٢- يحيط علماً أيضاً بالإيرادات وأداء الميزانية في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥؛
- ٣- يعرب عن تقديره للأطراف التي سددت اشتراكاتها في الميزانية الأساسية في الوقت المناسب، وللأطراف التي قدمت تبرعات إضافية إلى الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية؛
- ٤- يعرب عن تقديره أيضاً لحكومة ألمانيا لمساهمتها الخاصة في تغطية تكاليف المناسبات التي تنظم في ألمانيا (صندوق بون)؛
- ٥- يعرب عن القلق إزاء استمرار الجنوح إلى التأخر في دفع الاشتراكات في الميزانية الأساسية وإزاء النقص الحاصل في الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية؛
- ٦- يشجع جميع الأطراف التي لم تسدد اشتراكاتها بعد على أن تفعل ذلك دون مزيد من التأخير؛
- ٧- يدعو إلى مزيد من التبرعات في الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية ضماناً لمشاركة أوسع في أنشطة العملية وتحقيق النواتج والنتائج الهامة.

[يستكمل فيما بعد]
